

CONTRATTO DI LICENZA NORTON  
Norton AntiVirus

IMPORTANTE: PRIMA DI UTILIZZARE IL SOFTWARE (COME DI SEGUITO DEFINITO), SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA (IL "CONTRATTO DI LICENZA"). SYMANTEC CORPORATION, PER I RESIDENTI NELLE AMERICHE, O SYMANTEC ASIA PACIFIC PTE LTD, PER I RESIDENTI IN ASIA PACIFICO O GIAPPONE, O SYMANTEC LIMITED, PER I RESIDENTI IN EUROPA, MEDIO ORIENTE O AFRICA ("SYMANTEC") È DISPOSTA A CONCEDERE IN LICENZA IL SOFTWARE ALL'UTENTE IN QUALITÀ DI SINGOLO, SOCIETÀ O ENTITÀ GIURIDICA CHE UTILizzerà IL SOFTWARE (INDICATO NEL SEGUITO COME "UTENTE" O "EGLI") SOLO A CONDIZIONE CHE VENGA ACCETTATI TUTTI I TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA. IL PRESENTE È UN CONTRATTO LEGALE ED ESECUTIVO TRA L'UTENTE E SYMANTEC. APRENDO LA CONFEZIONE, ROMPENDO IL SIGILLO, FACENDO CLIC SUL PULSANTE "ACCETTO" O "SÌ" O INDICANDO ALTRIMENTI IL PROPRIO ASSENSO IN FORMA ELETTRONICA, O CARICANDO IL SOFTWARE, L'UTENTE ACCETTA I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA. QUALORA L'UTENTE NON ACCETTI TALI TERMINI E CONDIZIONI, DEVE FARE CLIC SUL PULSANTE "ANNULLA" O "NO" O INDICARE ALTRIMENTI IL PROPRIO DISSENSO, NON UTILIZZARE ULTERIORMENTE IL SOFTWARE E CONTATTARE IL FORNITORE O IL SERVIZIO CLIENTI DI SYMANTEC, UTILIZZANDO I DETTAGLI DI CONTATTO FORNITI NELLA SEZIONE 10 DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA, PER RICHIEDERE INFORMAZIONI SULLA PROCEDURA DI RICHIESTA DI UN RIMBORSO COMPLETO DELL'IMPORTO PAGATO PER IL SOFTWARE, IN QUALSIASI MOMENTO ENTRO SESSANTA (60) GIORNI DALLA DATA DI ACQUISTO.

## 1. Licenza:

Il software, comprese tutte le relative funzionalità e servizi, e la documentazione, compreso qualsiasi materiale della confezione ("Documentazione"), che accompagnano il presente Contratto di licenza (collettivamente il "Software") sono di proprietà di Symantec o dei suoi licenziatari e sono protetti dalla legge sul copyright. Sebbene Symantec continui a detenere la proprietà del Software, l'accettazione del presente Contratto di licenza concede all'Utente alcuni diritti di utilizzo del Software durante il Periodo del servizio. Il "Periodo del servizio" inizierà dalla data di installazione iniziale del Software, indipendentemente dal numero di copie che l'Utente è autorizzato a utilizzare in accordo con la Sezione 1.A del presente Contratto di licenza, e durerà per il periodo stabilito nella Documentazione o nella documentazione della transazione pertinente effettuata con il distributore o rivenditore autorizzato presso il quale è stato ottenuto il Software. Il Software può disattivarsi automaticamente e diventare non operativo al termine del Periodo del servizio e l'Utente non avrà diritto a ricevere alcun aggiornamento dei contenuti o delle funzionalità del Software a meno che il Periodo del servizio non venga rinnovato. Gli abbonamenti per i rinnovi del Periodo del servizio saranno disponibili in base alla politica di supporto di Symantec pubblicata all'indirizzo [http://www.symantec.com/it/it/home\\_homeoffice/support/technical\\_support\\_policy.jsp](http://www.symantec.com/it/it/home_homeoffice/support/technical_support_policy.jsp).

Il presente Contratto di licenza disciplina qualsiasi versione, revisione o miglioramento del Software reso disponibile all'Utente da Symantec. Ad eccezione di eventuali modifiche contemplate nella Documentazione e fatto salvo il diritto di risoluzione di Symantec per inadempimento dell'Utente secondo quanto stabilito nella Sezione 8, i diritti e gli obblighi dell'Utente ai sensi del presente Contratto di licenza riguardanti l'utilizzo del suddetto Software sono i seguenti.

Durante il Periodo del servizio, è possibile:

A. utilizzare una copia del Software su un singolo computer. Se all'interno della Documentazione o della documentazione della transazione pertinente fornita dal distributore o rivenditore autorizzato presso il quale è stato ottenuto il Software è specificato un numero maggiore di copie e/o di computer, è possibile utilizzare il Software in base a tali specificazioni;

- B. eseguire una copia del Software avente finalità di backup o archiviazione, o copiare il Software sull'hard disk del computer e conservare l'originale per fini di backup o archiviazione;
- C. utilizzare il Software in una rete, a condizione che si disponga di una copia in licenza del Software per ciascun computer che può accedere al Software attraverso la rete;
- D. trasferire in via definitiva tutti i diritti dell'Utente sul Software, concessi ai sensi di questo Contratto di licenza, ad altra persona fisica o giuridica, a condizione che l'Utente non conservi copia del Software e che il cessionario accetti i termini e le condizioni di cui al presente Contratto di licenza. Il trasferimento parziale dei diritti dell'Utente di cui al presente Contratto di Licenza non è consentito. Ad esempio, se la documentazione pertinente concede all'Utente il diritto di utilizzare più copie del Software, sarà valido solo un trasferimento dei diritti di utilizzo di tutte queste copie del Software; e
- E. utilizzare il Software secondo qualsiasi ulteriore modalità di utilizzo consentito, di seguito stabilita.

L'Utente non può e non può permettere a qualsiasi altra persona di:

- A. fornire in licenza, affittare o noleggiare qualsiasi porzione del Software;
- B. salvo che nella misura e secondo le circostanze stabilite dalla legge, eseguire l'ingegnerizzazione inversa, decompilare, disassemblare, modificare, tradurre, tentare in ogni modo di scoprire il codice sorgente del Software o creare lavori derivati dal Software;
- C. utilizzare il Software come parte di contratti di prestazione di servizi informatici quali contratti di gestione di strutture ("facility management"), di multiutenza ("timesharing"), di fornitura di servizi di connessione ("service provider") o di servizi di stampa e di edizione ("service bureau"); oppure
- D. utilizzare il Software in qualsiasi maniera non consentita ai sensi del presente Contratto di licenza.

## 2. Aggiornamenti delle funzionalità e dei contenuti del Software:

- A. L'Utente avrà il diritto di ricevere nuove funzionalità del Software quando Symantec, a sua esclusiva discrezione, rende disponibili tali funzionalità con il Software durante il Periodo del servizio. Symantec è impegnata costantemente a migliorare la facilità d'uso e le prestazioni dei propri prodotti e servizi. Per ottimizzare il Software Symantec può, a sua discrezione e senza preavviso, aggiungere, modificare o rimuovere funzionalità dal Software in qualsiasi momento.
- B. Alcuni Software utilizzano contenuti che vengono aggiornati periodicamente, compreso ma senza limitazione il Software seguente: software antivirus e anticrimeware che utilizzano definizioni dei virus aggiornate, software antispyware che utilizza definizioni dello spyware aggiornate, software antispamming che utilizzano regole antispamming aggiornate, software di filtro dei contenuti e antiphishing che utilizzano elenchi di URL aggiornati, alcuni software firewall che utilizzano regole firewall aggiornate, prodotti per la valutazione delle vulnerabilità che utilizzano dati sulle vulnerabilità aggiornati e software per l'autenticazione dei siti che utilizzano elenchi aggiornati di pagine Web autenticate; questi aggiornamenti sono collettivamente indicati come "Aggiornamenti dei contenuti" o alternativamente in alcuni casi come "Aggiornamenti della protezione" o "Aggiornamenti della sicurezza". L'Utente avrà il diritto di ottenere Aggiornamenti dei contenuti per il Software durante il Periodo del servizio.

## 3. Installazione del prodotto, attivazione obbligatoria:

- A. Durante la procedura di installazione, il Software potrebbe disinstallare o disattivare altri prodotti per la sicurezza, o relative funzionalità, se tali prodotti o funzionalità non sono compatibili con il Software o allo scopo di migliorare le funzioni complessive del Software.
- B. In questo Software possono essere presenti misure tecnologiche progettate per impedire l'utilizzo senza licenza o illegale del Software. L'Utente accetta che Symantec possa utilizzare tali misure per proteggere Symantec dalle pratiche di pirateria del software. Questo Software può contenere una tecnologia coercitiva che ne limita la possibilità di installazione e disinstallazione su un computer non oltre un numero finito di volte

per un numero finito di computer. Il presente Contratto di licenza e il Software contenente la tecnologia coercitiva possono richiedere l'attivazione secondo quanto stabilito nella Documentazione. In tal caso, prima dell'attivazione da parte dell'Utente il Software funzionerà per un periodo di tempo limitato. Durante l'attivazione, all'Utente verrà chiesto di fornire via Internet la propria chiave di prodotto univoca associata al Software e alla configurazione del computer nella forma di un codice alfanumerico per verificare l'autenticità del Software. Se l'attivazione non viene completata entro il periodo di tempo limitato stabilito nella Documentazione o indicato dal Software, il Software cesserà di funzionare finché l'attivazione non viene completata, operazione che ripristinerà le funzionalità del Software. Nell'eventualità che non sia possibile attivare il Software via Internet o tramite qualsiasi altro metodo specificato nel corso della procedura di attivazione, l'Utente può contattare il supporto clienti Symantec utilizzando le informazioni fornite da Symantec nel corso dell'attivazione o in base a quanto stabilito di seguito.

#### 4. Privacy, protezione dei dati:

Periodicamente, il Software può raccogliere alcune informazioni dal computer sul quale è installato, che possono comprendere:

- Informazioni riguardanti l'installazione del Software. Queste informazioni indicano a Symantec se l'installazione del Software è stata completata correttamente e vengono raccolte al fine di valutare e migliorare la percentuale di successo nell'installazione dei prodotti Symantec. Le informazioni non sono correlate ad alcuna informazione di carattere personale.
- Informazioni sui potenziali rischi per la sicurezza e indirizzi URL di siti Web visitati che il Software ritiene potenzialmente fraudolenti. Gli indirizzi URL potrebbero contenere informazioni di carattere personale che un sito Web potenzialmente fraudolento potrebbe tentare di ottenere senza permesso dell'Utente. Queste informazioni vengono raccolte da Symantec all'esclusivo scopo di valutare e migliorare la capacità dei prodotti Symantec di rilevare comportamenti nocivi, siti Web potenzialmente fraudolenti e altri rischi per la sicurezza in Internet. Le informazioni non sono correlate ad alcuna informazione di carattere personale.
- File eseguibili trasferibili che vengono identificati come potenziale malware, comprese informazioni sulle azioni intraprese da tali file al momento dell'installazione. Questi file vengono inviati a Symantec utilizzando la funzione di invio automatico del Software. I file raccolti possono contenere informazioni personali che sono state ottenute dal malware senza autorizzazione dell'Utente. I file di questo tipo vengono raccolti da Symantec all'esclusivo scopo di migliorare la capacità dei prodotti Symantec di rilevare comportamenti nocivi. Symantec non correlerà questi file ad alcuna informazione di carattere personale. Questa funzione di invio automatico può essere disattivata dopo l'installazione seguendo le istruzioni fornite nella Documentazione dei prodotti pertinenti.
  - Il nome specificato durante la configurazione iniziale del computer sul quale viene installato il Software. Se raccolto, il nome verrà utilizzato da Symantec come nome di account di tale computer mediante il quale l'Utente può avere diritto di ricevere servizi aggiuntivi e/o mediante il quale l'Utente può utilizzare alcune funzionalità del Software. Dopo l'installazione del Software è possibile cambiare in qualsiasi momento il nome dell'account (consigliato).
- Altre informazioni statistiche utilizzate per l'amministrazione della licenza, l'analisi del prodotto e il miglioramento delle funzionalità del prodotto. Le informazioni non sono correlate ad alcuna informazione di carattere personale.

Le informazioni raccolte che sono state appena descritte sono necessarie allo scopo di ottimizzare le funzionalità dei prodotti Symantec e possono essere trasferite al gruppo Symantec negli Stati Uniti o in altri paesi nei quali sono in vigore leggi sulla protezione dei dati più permissive rispetto a quelle della regione di residenza dell'Utente (compresa l'Unione Europea), tuttavia Symantec ha adottato misure tali per cui, in caso di trasferimento, le informazioni raccolte ricevano un livello di protezione adeguato.

Symantec può rivelare le informazioni raccolte se vengono richieste da un rappresentante della legge o a

seguito di una citazione o altro tipo di vertenza legale. Al fine di agevolare conoscenza, rilevazione e prevenzione dei rischi per la sicurezza in Internet, Symantec potrebbe condividere determinate informazioni con organizzazioni di ricerca e altri fornitori di software per la sicurezza. Symantec può anche utilizzare statistiche ricavate dalle informazioni per seguire e pubblicare report sulle linee di tendenza relativamente ai rischi per la sicurezza. Tramite l'utilizzo del Software, l'Utente riconosce e accetta che Symantec possa raccogliere, trasmettere, archiviare, divulgare e analizzare tali informazioni per questi scopi.

#### 5. Garanzia di rimborso del prezzo entro sessanta (60) giorni:

Nel caso in cui l'Utente sia il licenziatario originale della presente copia del Software e non sia completamente soddisfatto di esso per qualsiasi motivo, è pregato di non farne alcun utilizzo ulteriore e di contattare il Servizio clienti di Symantec, tramite i dati indicati nella Sezione 10 del presente Contratto di licenza, per avere dettagli su come restituire il Software e ottenere un rimborso del prezzo corrisposto per il Software medesimo, in qualsiasi momento entro i sessanta (60) giorni successivi alla data di acquisto.

Salvo il caso in cui il Software sia difettoso, l'Utente sosterrà i costi per la restituzione del Software a Symantec, ivi inclusa ogni eventuale imposta applicabile.

#### 6. Limiti alla garanzia:

Symantec garantisce che qualsiasi supporto prodotto da Symantec su cui viene distribuito il Software sarà privo di difetti per un periodo di sessanta (60) giorni dalla data di consegna del Software all'Utente. L'unico rimedio da parte e a discrezione di Symantec nel caso di violazione di questa garanzia sarà la sostituzione di qualsiasi supporto difettoso restituito a Symantec entro il periodo di garanzia o il rimborso dell'importo pagato per il Software. Symantec non garantisce che il Software soddisferà i requisiti dell'Utente o che il funzionamento del Software sarà ininterrotto o che il Software sarà privo di errori.

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE IN VIGORE, LA GARANZIA CHE PRECEDE È ESCLUSIVA E SOSTITUTIVA DI TUTTE LE ALTRE GARANZIE, SIA ESPRESSE CHE IMPLICITE, IVI INCLUSE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI, E DI NON VIOLAZIONE DI DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE. LA PRESENTE GARANZIA CONCEDE ALL'UTENTE SPECIFICI DIRITTI LEGALI.

NULLA NELLA PRESENTE DISPOSIZIONE OPERA O PUÒ ESSERE INTERPRETATO IN MODO TALE DA LIMITARE, ESCLUDERE O PORTARE PREGIUDIZIO IN QUALSIVOGLIA MANIERA AI DIRITTI E MEZZI DI TUTELA DI CUI ALL'ART. 128-135 DEL CODICE DEI CONSUMATORI, A CONDIZIONE CHE L'UTENTE STIPULI IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA IN QUALITÀ DI CONSUMATORE AI SENSI DELL'ART. 2 DEL MEDESIMO CODICE DEI CONSUMATORI.

#### 7. Negazione di responsabilità in caso di danni:

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE E INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE QUALSIASI MEZZO DI TUTELA QUI PREVISTO RAGGIUNGA O MENO IL PROPRIO SCOPO ESSENZIALE, SYMANTEC O I PROPRI LICENZIATARI NON RISponderanno IN ALCUN CASO NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER DANNI SPECIALI, CONSEGUENTI O INDIRETTI O DI ALTRE SIMILI TIPOLOGIE DI DANNO, IVI INCLUSA LA PERDITA DI PROFITTI O DI DATI DERIVANTE DALL'UTILIZZO DEL SOFTWARE O DALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZARE IL SOFTWARE, ANCHE SE SYMANTEC È STATA AVVISTA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ DI SYMANTEC O DEI SUOI LICENZIATARI SUPERERÀ IL PREZZO PAGATO DALL'UTENTE PER IL PERIODO DEL SERVIZIO APPLICABILE. Le negazioni di responsabilità e le limitazioni stabilite sopra saranno applicate indipendentemente dall'accettazione del Software.

NULLA NELLA PRESENTE DISPOSIZIONE OPERA O PUÒ ESSERE INTERPRETATO IN MODO TALE DA LIMITARE, ESCLUDERE O PORTARE PREGIUDIZIO IN QUALSIVOGLIA MANIERA AI DIRITTI E RIMEDI PREVISTI DAL CODICE DEI CONSUMATORI, A CONDIZIONE CHE L'UTENTE STIPULI IL CONTRATTO DI LICENZA IN QUALITÀ DI CONSUMATORE AI SENSI DELL'ART. 2 DEL MEDESIMO CODICE DEI CONSUMATORI.

#### 8. Normativa in materia di esportazione:

L'Utente riconosce che il Software e i dati tecnici e i servizi correlati (collettivamente "Tecnologia controllata") possono essere soggetti alle leggi sul controllo delle esportazioni e delle importazioni degli Stati Uniti, con particolare riferimento alle U.S. Export Administration Regulations (EAR), e alle leggi di qualsiasi paese in cui la Tecnologia controllata viene importata o riesportata. L'Utente accetta di ottemperare a tutte le leggi del caso e di non esportare alcuna Tecnologia controllata in contravvenzione con le leggi degli Stati Uniti né verso qualsiasi paese, entità o persona proibiti per cui è richiesta una licenza di esportazione o altra approvazione governativa. Attualmente è proibita l'esportazione o la riesportazione di tutti i prodotti Symantec verso Cuba, Corea del Nord, Iran, Siria e Sudan o qualsiasi paese soggetto a sanzioni commerciali. È PROIBITO L'UTILIZZO O L'AGEVOLAZIONE DELL'UTILIZZO DI PRODOTTI SYMANTEC IN RELAZIONE A QUALSIASI ATTIVITÀ COMPRENDENTE, SENZA LIMITAZIONE, LA PROGETTAZIONE, SVILUPPO, TRAINING O TEST DI MATERIALI CHIMICI, BIOLOGICI O NUCLEARI, O MISSILI, AEREI SPIA O VETTORI DI LANCIO IN GRADO DI TRASPORTARE ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, IN CONFORMITÀ ALLE LEGGI DEGLI STATI UNITI.

#### 9. Disposizioni generali:

Il presente Contratto di Licenza è disciplinato dal diritto italiano, e l'Utente riconosce e accetta che i principi in materia di conflitto di leggi, nonché la Convenzione ONU relativa alla Vendita Internazionale di Beni Mobili non sono applicabili. Questo Contratto di Licenza costituisce l'intero accordo tra l'Utente e Symantec in relazione al Software e: (i) sostituisce qualsiasi precedente o contemporanea comunicazione, proposta o dichiarazione scritta o orale relativa all'oggetto di tale contratto; e (ii) prevale su qualsiasi clausola contraria o integrativa di qualsiasi preventivo, ordinazione, ricevuta o comunicazione simile intercorsa tra le parti. Nulla nel presente Contratto di Licenza arrecherà pregiudizio a eventuali diritti dell'Utente ai sensi della disciplina vigente a tutela del consumatore o di altre leggi applicabili nell'ordinamento dell'Utente che siano contrattualmente inderogabili. Il Contratto di licenza si risolverà in caso di qualsiasi violazione da parte dell'Utente che sia proibita ai sensi del presente Contratto di licenza e l'Utente cesserà qualsiasi utilizzazione, e distruggerà qualsiasi copia del Software nonché della Documentazione. Le esclusioni di garanzie e danni e le limitazioni di responsabilità sopravviveranno alla terminazione. Il presente Contratto di licenza può essere modificato esclusivamente in forza di quanto previsto nella Documentazione ovvero mediante un documento scritto e sottoscritto sia dall'Utente che da Symantec.

#### 10. Servizio clienti Symantec:

Per qualsiasi richiesta in merito al presente Contratto di licenza, o qualora desideri, per qualsiasi ragione, contattare Symantec, l'Utente è pregato di scrivere a: (i) Symantec Consumer Support, PO Box 5689, Dublin 15, Irlanda o (ii) Symantec Customer Service, 1 Julius Ave, North Ryde, NSW 2113, Australia o visitare la pagina del Supporto all'indirizzo [http://www.symantec.com/it/it/home\\_homeoffice/support/index.jsp](http://www.symantec.com/it/it/home_homeoffice/support/index.jsp)

#### 11. Incoterms:

Qualora l'Utente stipuli il presente Contratto di licenza per finalità imprenditoriali, commerciali o professionali

e, pertanto, l'Utente si qualifichi e agisca come cliente professionale (e/o "business"), il Software si considera consegnato Ex Works (Franco Fabbrica) presso il luogo da dove Symantec effettua la spedizione (ICC INCOTERMS 2000).

CPS / S 2.0 / IT

Termini e condizioni aggiuntivi:

In aggiunta a quanto previsto nei termini e condizioni di cui sopra, l'utilizzo del Software da parte dell'Utente sarà soggetto anche ai seguenti termini e condizioni:

Supporto tecnico:

In relazione all'utilizzo del Software, l'Utente può scegliere di accedere a determinate funzionalità del supporto tecnico che possono essere offerte all'interno del Software, le quali possono comprendere chat in diretta con un addetto del supporto tecnico e/o assistenza da parte di un addetto del supporto tecnico tramite accesso remoto al computer (qualsiasi supporto tecnico offerto all'interno del Software sarà indicato nel presente Contratto di licenza come "Supporto tecnico"). Questo Supporto tecnico sarà fornito a esclusiva discrezione di Symantec senza garanzie di alcun tipo. Prima di ricevere qualsiasi Supporto tecnico, è esclusiva responsabilità dell'Utente completare un backup di tutti i dati, software e programmi esistenti. Durante la fornitura del Supporto tecnico, Symantec può determinare che il problema tecnico va oltre la sfera di attività del Supporto tecnico. Symantec si riserva il diritto di rifiutare, sospendere o terminare qualsiasi Supporto tecnico a sua esclusiva discrezione.

CPS / S 1.1 / NAV-NIS